

## INFORME DE RAMIREZ

He recibido bruscamente la visita de Carlos Serrano de Osma, viejo amigo, compañero de la época estudiantil, y actualmente realizador y productor de cine en Madrid.

Su primer visita aquí data de los días del partido de fútbol Francia-España en Colombes, es decir de 1949 o 1950. La D. fué ampliamente informada al respecto, en aquella ocasión.

Desde entonces, nuestro contacto ha sido muy esporádico. Después de un largo silencio mutuo, empezamos a cruzarnos correspondencia hará unos dos años. Creo que B. Rodríguez tiene las cartas que éste Carlos me escribió. A mí no me las ha devuelto aun. Por mi parte, la correspondencia aquella culminó en el envío de varias copias del Llamamiento de Estocolmo. Lo cual quedó sin respuesta.

Serrano de Osma estará en París hasta mediados de la semana que viene. El ~~viernes~~ sábado 30 tiene que estar en Madrid para dirigir los exámenes de ingreso en el Instituto de Altos Estudios Cinematográficos del que es Profesor.

Viene de Roma, a donde había ido a ultimar el montaje de una gran superproducción en colores ~~XXXXXX~~ "Tirma", con Silvana Pampanini, otro galán italiano, y Gerardo Calvo y José M. Lado (el de "Sierra de Teruel" de Malraux), como protagonistas; es una película realizada en co-producción con la "Fimcost" de Roma; dirigida, por la parte italiana, por un tal Mofa, de quien Serrano me dice procede del grupo "Cinema Nuovo" animado por Giuseppe de Santis y demás camaradas italianos. En principio, había de ser una gran epopeya sobre la lucha de los aborígenes canarios por su independencia frente a los colonialistas españoles. La acción se sitúa en la época de la colonización. Pero las exigencias de la Pampanini, que pide un guión hecho a su medida, y las trabas de la censura, unidos al poco acierto del realizador italiano en la parte de masas, han desvirtuado bastante aquellas primeras intenciones.

Ha realizado al mismo tiempo dos documentales sobre las Islas Canarias, en colores, de cuya difusión por aquí quiere me encargue yo.

Tiene el propósito inmediato de emprender la producción de "Yerma". Ha obtenido la aceptación de las hermanas de Federico García Lorca que están en Madrid, y que le han puesto como condición, que sea una producción o por lo menos una co-producción extranjera, que no se haga en España, mas que en los exteriores verdaderamente inevitables. Serrano quiere que la protagonice María Casares y que intervengan los elementos (decorador, músicos, etc.) que colaboraron con Federico en los días del estreno, o que eran compañeros de promoción suyos. Se refiere al decorador Fontanals, que está en Méjico y a los músicos Halfter, Bacarisse o Pittaluga, es decir a los emigrados. Me pide a mí que colabore en la adaptación y guión... De todo esto no hemos hablado mas que fugazmente.

Tiene en cartera la producción de otra película sobre la vida de la bailarina Antonia Mercé ~~XXX~~. Ya ha celebrado en Madrid algunas entrevistas con Pastorá Imperio, Regino Sainz de la Maza, Antonio Buero Vallejo y otros de quienes se quiere asesorar.

También ha obtenido la aceptación del famoso trompetista <sup>Cugat</sup> para hacer una película a base de él, y de su dinero; Xavier Cugat quiere que la película sea una biografía suya (si se encuentra un niño buen actor para personificarle en la época de su infancia). Pero el Serrano dice que esas biografías están ya pasadas de moda. Y ha encargado a un escritor surrealista (!) la sinopsis de un guión para utilizar la buena disposición financiera de Cugat. Me ha dado a leer la sinopsis que el citado escritor, Antonio de Ben, le ha hecho. Es una mezcla abracadabrante y explosiva de los siguientes elementos: Xavier Cugat, y su escultural mujer Abe Lane, y su orquesta, Salvador Dalí y la "Divina Comedia" de Dante... De ese proyecto de guión, quiero citar, sin embargo, un trozo; aquel en que empieza

a describir los Pecados, remedando al Dante. Comienza con la SOBERBIA. Y dice así:

"Si fuéramos atrevidos, yo presentaría sencillamente - y considerando que toda la película debe ir a color - de golpe, en blanco y negro, para mayor efectismo, un simple trozo de documental donde se viera la explosión de la bomba atómica sobre Hiroshima, Nagasaki. Sin explicaciones. Y enseguida, el castigo. Precisamente - y ahora de nuevo en color - el mismo castigo que describe Dante. Pero, naturalmente, actualizado: es decir, hombre y mujeres de "hoy", vestidos con lujo y de uniformes, llevando sobre los hombros vencidos el peso de una gran piedra que les humillara la frente, y mientras, continúan - han de continuar - una vida corriente, de movimientos, trabajos. Pero, evidentemente, con una expresión de verdadero dramatismo, no humorística, porque el objeto es que el relato se realice con verdadera seriedad, muchas veces dramática y hasta, algunas, de pesadilla. Es aquí donde el gran valor del color, bien combinado, puede dar unos efectos grandiosos: figuras humanas reales, pero también fantasmales y en un color irreal - surrealismo - y de composición pictórica absurda, pero expresiva, de movimientos ilógicos, pero terribles."

He habido con Serrano de Osma, algo, no mucho, - solo le he visto un día - de cuestiones políticas.

Se ha mostrado tan refractario o más que la vez anterior al régimen. Sentimentalmente, claro está. Habla de la grosería creciente de las formas de trato social, de la corrupción reinante, de la oposición de todo aquel que no sea un paniaguado del régimen. Insiste en que si pudiera él se iría de allí. Me ha dado algunos detalles de la vida de ciertos conocidos de ambos; trataré de comunicarlos detenidamente más tarde.

Me ha sorprendido: el respeto con que habla del Partido.

Me ha preguntado mi opinión sobre los problemas de la guerra y la paz. Decía que él estima la guerra inevitable, por la acumulación de armamentos a que están procediendo los americanos ("Tienen que darles salida") Ha escuchado muy atentamente mis razonamientos sobre la posibilidad de salvar la paz.

Me ha dicho que recibieron el Llamamiento de Estocolmo. Pero que no podían mandarme sus firmas, por razones de seguridad, y por otras razones - "ya hablaremos de ello" - aunque en el fondo no estaban de conformes con él. Me ha preguntado si era verdad que Eugenio d'Ors lo había firmado.

De pronto me dijo: "No hemos hablado nada del acuerdo entre Franco y los americanos" Y se desató en improperios contra Franco y los yanquis. Es una vergüenza. Se ha hecho lo que nunca se había hecho en la Historia de España. Venderla. Casi todo el mundo allí está indignado.

Hablamos de la película "Bienvenido Mr. Marshall". Los realizadores habían sido alumnos suyos del Instituto Cinematográfico. Y le dijeron, cuando volvieron de aquí, que habían estado hablando conmigo en París; cosa que no es totalmente cierta.

Aprovecho la ocasión de una reunión de grupo esta tarde para hacer este primer informe, que espero poder desarrollar ulteriormente.

Paris, 23 de octubre de 1954

sobre la visita de CARLOS SERRANO DE OSMA

- II -

Como habíamos convenido invité a Serrano a comer en mi casa el jueves día 28 de octubre y le anuncié que íbamos a ver a un antiguo amigo y correligionario mío (como él dice). Estuvimos esperando hasta las tres y media de la tarde. Nadie vino. No habiendo, por consiguiente, ninguna entrevista directa entre él y un camarada especialmente enviado al efecto.

Intentaré, por esa razón, hacer este informe lo más amplio posible. Tendré que hacer, sin embargo, un esfuerzo de síntesis y de ordenación. Porque fueron seis días de conversaciones largas y muy irregulares, en las cuales los temas surgían sin ningún plan.

No puedo pretender, de ningún modo, dar una versión completa, ni siquiera de lo esencial. Es probable que, después de terminar este informe, vaya recordando nuevas cosas que no quedan reflejadas en él.

Unas palabras sobre su vida y actividad personal. - En los últimos cinco años, es decir después de que viniera por primera vez a París, no ha hecho, en la práctica, mucho cine. Aparte algunos documentales, su obra en esta época se reduce casi al planteamiento, comienzo de realización y producción de "Tirma", la película de Canarias sobre la que, más adelante hablaré con más detalle.

Para esta producción ha constituido una Sociedad Productora de la que es Director. Se trata de la INFIES (Industrias Filmicas Españolas) ~~Este~~ le ha dado cierto rango en el mundo de los negocios cinematográficos. Ha podido instalar su hogar y el domicilio social de su empresa en un piso relativamente bueno de la calle Fernan Gonzalez.

Sigue teniendo la cátedra de Realización y Dirección escénica que fundó en el Instituto de Estudios y Experiencias Cinematográficas. Pero según confesión propia la desatiende un poco; Porque, al cabo de siete años, le resulta monótona esa labor. El Director del Instituto no quiere que abandone totalmente la cátedra, y le da la posibilidad de tener un sustituto asegurado para cuando él no pueda asistir a las clases (a base, claro está, de no cobrar sino cuando asiste)

Como es de rigor en ese mundo del cine - y más en sus condiciones y en España - su vida, en lo material, es de lo más azarosa. Tiene que recurrir a toda clase de expedientes, para ir tirando. De cuando en cuando hace algún guion técnico, sin firmarlo, para esa o aquella producción que ni le gusta, ni le interesa. Ejemplo muy reciente: Al segundo día de su estancia aquí, en París, se encontró con un productor de cine de Barcelona, Balcazar (de los Hermanos Balcazar - pelateros y productores de cine) que le encargó el guion técnico de una película policiaca que él - Balcazar - quiere dirigir y firmar. - Ha llegado hasta realizar totalmente - y anónimamente - un film firmado por otro, por el capitalista. Tal es el caso de Parsifal, producida por un tal Mangrané de Barcelona, película de cuyas intenciones pacifistas hizo Georges Sadoul un pequeño elogio, hace dos años en "Les Lettres Françaises".

A pesar de todo, ha atravesado periodos de gran apuro - especialmente hace año o año y medio - en los que ha llegado a elaborar lo que él llama "planes de emergencia" que preveían incluso la "huida" a París y la intención de trabajar aquí como "chico de los recados" en la UNESCO, o como descargador en el Mercado Central. Me enseñó direcciones de organismos radicados en París que, por lo visto, se dedican a eso, a facilitar esa clase de colocaciones. Y al parecer, se habla mucho de ellos, en los medios de los jóvenes intelectuales madrileños, sin perspectivas, desesperados.

Su posición política

Su posición política.-

El primer tema que abordamos - lo abordó él - fue el de la guerra y la paz.

Me dijo que me veía hecho un ferviente partidario de la paz. Al preguntarle si le sorprendía, me contestó que no, que siempre me había considerado como un hombre de paz, pero que quería hablar más detalladamente de eso.

Me pregunto: "¿Crees que es posible evitar la guerra?" "Claro que sí. ¿Por qué no?" - Él dice que la Historia prueba que siempre que se ha hecho una gran acumulación de armamentos, "como la que están impulsando actualmente los americanos", ha terminado estallando la guerra. Los fabricantes de armas necesitan que su producción sea utilizada. Le contesté que esa experiencia histórica es indiscutible, como es indiscutible que la guerra es un objetivo natural del imperialismo; pero que actualmente existen elementos nuevos que pueden influir decisivamente en la modificación de esa que parece ley histórica - la acción cada día más poderosa ~~de~~ y organizada de los amantes de la paz-. Asistimos actualmente a una notable disminución de la tensión internacional, consecuencia muy ~~directamente~~ de esa acción: el cese de las guerras de Corea e Indochina. En otras circunstancias, esas guerras hubieran sido fácilmente gérmenes de conflictos generalizados. Escucho con atención y acepto mis argumentos.

Entonces me dijo que habían recibido, todos mis amigos de Madrid, los textos del Llamamiento de Estocolmo que yo les había mandado. Me preguntó si era verdad que lo había firmado Eugenio d'Ors. Me dijo que ellos no podían enviarme su firma, primero por razones de seguridad; y también por otras razones de las que, como me había dicho antes, quería hablarme...

...Por fin otro día se refirió a esas otras consideraciones que siempre surgían en su mente cuando hablabamos de la paz; la causa de su reticencia en ese aspecto es que cree que nosotros luchamos por la paz, no precisamente por amor de la paz, sino porque ello ~~nos~~ persigue objetivos políticos de más alcance. De modo que al unirse a nosotros en la lucha por la paz, se nos ayuda prácticamente a la consecución de esos otros objetivos políticos.- Vamos estando acostumbrados a ese género de argumentación, y se la refuté ampliamente diciéndole en definitiva que la coincidencia entre la causa de la paz y nuestras perspectivas políticas no es sino una, prueba más de la justicia de nuestra posición y un motivo de confianza para la Humanidad. Las fuerzas contrarias persiguen el avasallamiento de hombres y pueblos, y eso por medio de la guerra. Cada cual quiere la paz por lo que la quiere: los unos, por sentimentalismo, los otros, por miedo físico; nosotros, la queremos por principio. Si, para una defensa eficaz de la paz, es necesaria la conjunción de todas las voluntades que la desean, es impropio, ~~improcedente~~ andarse con distinguos previos. Ello equivale en la práctica a no servir la causa de la paz. Lo que cada uno debe preguntarse es, si en realidad, para él, la paz es la cuestión primera. Si lo es de verdad, no puede negarse a colaborar con nosotros que somos sus más eficaces defensores. De quien no esperamos colaboración es del banquero norteamericano que piensa y dice: Antes la guerra mundial que la crisis, pero son muy pocos los seres humanos cuyos intereses coincidan con los del banquero yanqui. Y son muchísimos millones los que de verdad quieren la paz. Etc., etc.

No me dio ninguna respuesta concreta. Mi impresión es que, en este como en otros aspectos, está de acuerdo teóricamente con nuestra posición. Pero tiene un miedo irrazonado a sentirse totalmente identificado con ella. Tal vez, porque en la práctica no quiera sentirse atado a los compromisos que él teme deriven de tal identificación.

"Los americanos". Fue él también quien suscitó el tema. "Aun

española con "Yerma" de Garcia Lorca. Las hermanas de éste estan de acuerdo. Maris Casares, tambien, a base de no ir a España.

He ido personalmente, yo solo, a "Procinex", a ~~pedir~~ al camarada francés que se ocupa de ello orientaciones sobre posibles productores franceses para este film.

Tiene Serrano otros proyectos.

Quisiera yo hablar mas detalladamente de ellos. Pero necesitaria mas espacio del que dispongo en este momento (Dentro de diez minutos vendrà el c. Megino a recoger esto)

-----